

# **b.**note

v1.3.0

Manual de Instruções (2021-10-10)





# TABLE OF CONTENTS

Descrição	6
Introdução	6
Características	7
Arquitetura do Hardware	7
As teclas do b.note	8
O botão de Ligar / Desligar	8
As teclas de controlo	8
As teclas de direcionamento do cursor	8
O teclado Braille	9
Iniciar	9
Utilizar um menu	10
Utilizar uma caixa de diálogo	10
O menu principal do b.note	11
USB	11
Aplicações bluetooth	11
nn%	11
O menu de aplicações do b.note	11
USB	11
Documento (0 a 4)	11
Bluetooth (0 a 4)	11
Explorador	12
Definições	12
Transporte	12
Desligar	12
As aplicações	12
Introdução	12
O Explorador de Ficheiros	12
Introdução e movimentos na pasta atual	12
Seleção múltipla	13
Lixo	13
Menu Explorador de Ficheiros	14
Menu Ficheiro	14
Menu Edição	14

Menu Ir Para	14
Menu backup	15
Botão Aplicações	15
Menu especial bluetooth e back-up de ficheiros	15
Menu lixo	15
Menu Ficheiro	15
O Editor	16
O Menu Editor	16
Ficheiro	16
Edição	17
Matemática	17
Localizar	17
Inserção	17
Marcadores	18
Vocal	18
Botão Aplicações	18
Definições	19
Detalhes das definições	19
Relógio	19
Bateria	19
Áudio	19
USB	19
Bluetooth	20
Interface do utilizador	20
Editor	20
Matemática	21
Idioma	21
Teclado	21
Teclas de encaminhamento do cursor	21
Energia	21
teste (menu apenas)	21
reset (menu apenas)	21
Versões	22
b.note com um Leitor de Ecrã	23
USB	23
Bluetooth	23

APÊNDICE - Editor - Procura	24
APÊNDICE - Editor - Matemática.	24
Descrição	24
Generalidades	24
blocos	25
constantes	25
operador	25
Funções de um argumento	26
Funções de váriso argumentos	26
APÊNDICE – Teclado USB braille	28
APÊNDICE – Teclado Braille Unimanual	29
APÊNDICE – Funções das teclas de encaminhamento do cursor	29
APÊNDICE – Emparelhamento Bluetooth	31
Emparelhamento com um PC	31
Emparelhamento com um tablet ou smartphone Android	31
Emparelhamento com tablet ou smartphone Apple	31
APÊNDICE – Transferência de ficheiros Bluetooth	32
Transferir do PC para o b.note	32
Transferir do b.note para o PC	32
Transferir de um tablet or smartphone Android para o b.note	33
Transferir do b.note para um tablet or smartphone Android	33
APÊNDICE – Atalhos do teclado de controlo	34
Funções do keypad esquerdo	34
Funções do keypad da direita	34
APÊNDICE – Atalhos do teclado Braille	35
Geral	35
Menu / Caixa de Diálogo	35
Editor	35
Explorador de Ficheiros	36
APÊNDICE – carateres de braille de computador 8-pontos (US)	37
APÊNDICE – Funções de Braille de 10 pontos	40
APÊNDICE – Atualizações de aplicações	42

© 2021 - Eurobraille sa 5 / 42

# Descrição

O **b.note** é uma linha Braille que pode ser conectada a múltiplos dispositivos via USB e Bluetooth, tais como computadores, tablets e smartphones.

O **b.note** é também um bloco de notas Braille independente que inclui um explorador de ficheiros e um editor para que possa organizar, ler e modificar os seus documentos.

### Introdução

#### Parte superior :

- Linha de células Braille disponível em 20 ou 40 células (8 pontos em cada célula),
- Cursores de direcionamento com função de duplo-contacto, localizadas por cima de cada célula Braille.
- Um teclado com 10 teclas 8 teclas acima da linha dos cursores de direcionamento e 2 teclas de polegar, abaixo da linha de células Braille.
- 2 conjuntos de teclas com 4 botões, localizados em ambos os lados da linha de células Braille.

#### Parte inferior:

 Uma tampa aparafusada ao dispositivo dá acesso ao cartão SD. Apenas para assistência técnica.

#### Lado esquerdo:

- Um pequeno furo permite inserir um clipe, caso o sistema necessite de ser reiniciado devido a uma avaria,
- Uma porta USB tipo 'C' necessária para carregar o aparelho ou para o ligar a outro sistema,
- Uma saída do tipo jack de 3,5 mm para ligar auscultadores,
- Interruptor de ligar/desligar.

6 / 42

#### Características

- 20 ou 40 células Braille
- 20 ou 40 cursores de direccionamento
- teclado Braille com 10 teclas
- 2 conjuntos de teclas com 4 botões
- Processadores: STM32L1 / ARM Cortex-A53, quad core, 1.4GHz,
- RAM: 512MB LPDDR2 (900MHz),
- SD Card 64GB,
- Wifi: 2.4GHz 802.11ac banda dupla,
- Bluetooth: 4.2 LS BLE,
- Audio out : Jack 3,5mm,
- Battery: 3.7V 6000mAh (22.2 W),
- Carga rápida com fonte de alimentação externa via adaptador USB C (protocolo PD Universal 2.0),
- Carga a 30% em 25 min., 80% em 1h30.
- Duração de bateria: cerca de 14 horas
- Dimensões: 235 (20 cel.) / 365 (40 cel.) x 105 x 27 mm,
- Peso: 500 gr. (20 cel.) / 600 gr. (40 cel.).

### Arquitetura do Hardware

b.note é um sistema com processador duplo,

Inclui um microcontrolador de 32-bits que faz a gestão de :

- Fonte de alimentação
- Teclados
- Botão de ligar / desligar
- Porta USB

Este processador também assegura a boa funcionalidade da linha Braille.

Para os outras utilizações do **b.note**, um segundo processador, mais potente, assegura o funcionamento de:

- Bluetooth.
- Aplicações internas (explorador de ficheiros e bloco de notas)
- Síntese de voz

O segundo processador é activado quando necessário. A fonte de alimentação do segundo processador deixa de funcionar quando o dispositivo é desligado (premir e manter o botão de ligar / desligar).

# As teclas do b.note

# O botão de Ligar / Desligar

O botão de Ligar / Desligar é um interruptor que precisa ser puxado para se activar. Permite que o dispositivo se ligue ou desligue. Se premir brevemente activa o "modo de transporte", se premir de forma longa (mais do que 2 segundos) activa o "modo de suspensão" (Ver "Iniciar")

#### As teclas de controlo

O **b.note** está equipado com 2 conjuntos de 4 botões (4 setas de direção).

#### Funções do conjunto de teclas esquerdo :

- Prima a tecla da seta para cima para abrir o menu do b.note,
- Prima a tecla da seta para baixo para entrar ou sair do menu da aplicação actual
- Prima a tecla da seta para a direita para avançar na linha Braille,
- Prima a tecla da seta para a esquerda para recuar na linha Braille.

#### Funções do conjunto de teclas direito :

Os 4 botões são usados para simular as teclas dos cursores. Por exemplo, nos menus, as teclas de esquerda e direita permitem selecionar o elemento anterior e seguinte do menu.

Uma descrição detalhada das funções das teclas de controlo pode ser encontrada no capítulo "APÊNDICE – Atalhos do teclado de controlo".

#### As teclas de direcionamento do cursor

As teclas de direcionamento do cursor têm uma função de duplo-contacto : um clique ligeiro em qualquer tecla de direcionamento do cursor origina o primeiro contacto, um clique mais forte origina o segundo contacto.

Por omissão, as funções das teclas de direcionamento do cursor são as seguintes :

- Um clique ligeiro na primeira tecla de de direcionamento do cursor faz recuar a linha Braille.
- Um clique ligeiro em qualquer tecla de direcionamento do cursor faz avançar a linha Braille. Ao terminar a leitura, o utilizador não tem que procurar nenhum botão ou tecla particulares, apenas tem que premir qualquer tecla de direcionamento do cursor para avançar.
- É necessário um clique mais forte para usar as teclas de direcionamento do cursor com a sua função habitual, como uma ação num objeto ou posicionar o cursor num texto.

As funções atribuídas às teclas de direcionamento do cursor podem ser alteradas (ver APÊNDICE "Funções das teclas de direcionamento do cursor").

#### O teclado Braille

O teclado Braille do **b.note** é composto por 8 teclas e 2 teclas de polegar. Cada tecla está associada a um pino Braille.

Esta é a forma como cada tecla está posicionada : '7 3 2 1 4 5 6 8' As duas teclas de polegar chamam-se, da esquerda para a direita : '9' e 'A'.

O teclado Braille deve ser usado premindo e soltando simultaneamente uma ou várias teclas. As funções ou caracteres gerados de acordo com a combinação de teclas premidas vai ser descrita mais adiante neste documento :

- Para o Braille de computador, ver o APÊNDICE "Caracteres de Braille de computador de 8 pontos",
- Para as outras funções (diferentes dos caracteres habituais que pode encontrar num teclado de PC) ver o APÊNDICE "Funções de Braille de 10 pontos"
- Para usar o teclado Braille em modo unimanual, ver o APÊNDICE "teclado Braille unimanual".

Poderá ter que usar algumas destas funções modificadores (Ctrl, Alt, Shift, Windows e Insert) antes de introduzir as combinações de teclas a que estas funções se aplicam.

### Iniciar

O botão de ligar, localizado no lado esquerdo do aparelho, tem que ser usado para iniciar o **b.note**.

A linha Braille irá ligar e apresentar o menu principal.

Quando o dispositivo está "ligado":

- Um premir curto do mesmo botão activa o modo de "transporte" do aparelho. Neste caso, todas as teclas param de funcionar e todos os pontos da linha Braille ficam para baixo.
- Um premir longo (> do que 2 segundos) activa o modo de suspensão. A energia do segundo processador é suspensa, bem como a da linha Braille. Todo o sistema pode ficar assim por várias semanas sem necessidade de ser recarregado.

Após iniciar, o **b.note** irá apresentar o menu principal:

"usb aplicações-bluetooth nn%"

Escolha "usb" para comunicar com um computador através do cabo usb. Se for necessário usar qualquer app interna ou uma ligação Bluetooth, tem que se selecionar a opção "aplicações-bluetooth", o que irá activar o segundo processador do sistema. nn% indica a percentagem restante de energia da bateria.

Para voltar ao menu principal do **b.note**, prima a tecla de cursor acima do conjunto de teclas esquerdo.

Quando o segundo processador é iniciado, o menu principal fica completo :

"usb ta de documentos em edição> <Lista de canais bluetooth conectados> explorador definições transporte desligar"

© 2021 - Eurobraille sa 9 / 42

#### Utilizar um menu

Os menus aparecem como uma linha de itens.

Estes itens podem ser compostos de várias palavras, nesse caso o ponto Braille 8 substitui o espaço como delimitador da palavra.

O primeiro item é o título do menu, seguido do caracter ":"

Os itens seguintes são botões operacionais, separados por espaços.

Os pontos Braille 7 e 8 aparecem a piscar abaixo do primeiro caracter do botão, o que significa que o foco está no botão.

Um botão com foto é activado ao premir 9A na linha Braille.

As opções dos menus também podem ser ativadas escrevendo a letra de atalho quando o menu é apresentado. A letra de atalho é a que tem o ponto Braille 8 a piscar.

Ao abrir um menu, o início da linha Braille apresenta o objeto com o foco.

Existem 2 métodos para navegar através de um menu :

- 1. Pode avançar ou recuar no menu com a linha Braille (clique ligeiro na tecla de direcionar o cursor, ou seta esquerda ou direita do conjunto de teclas esquerdo, depois ativar uma das opções do menu com um clique mais forte na tecla de direcionar localizada acima dessa opção.
- Pode mover o ponteiro entre as várias opções do menu (seta esquerda/direita do conjunto de teclas direito). A opção com o foco estará situada no início da linha Braille, e pode ser activada (9A no teclado Braille).

## Utilizar uma caixa de diálogo

Uma caixa de diálogo mostra uma lista de parâmetros com diferentes valores associados, alguns desses valores podem ser editáveis.

Uma caixa de diálogo é como um menu e pode ser usada da mesma maneira. Existe um botão "OK" para confirmar e fechá-la e um botão "Cancelar" para cancelar as modificações. Este botão "Cancelar" apenas é mostrado quando é possível fazer modificações nas caixas de diálogo.

Para além das opções, também pode encontrar nas caixas de diálogo :

- objectos de texto
- objectos editáveis
- objectos em lista

Os objectos "Editáveis" e de "Lista" têm nome e valor associados. Aparecem na forma "nome-valor".

Objectos de "Texto" apenas têm valor informativo, nenhuma ação tem efeito. Não têm valor associado e aparecem apenas na forma "nome".

Os objectos editáveis permitem que se modifique o seu valor. Qualquer ação de teclado numa caixa editável irá apresentar os pontos Braille 7 e 8 por baixo de cada caracter para marcar o texto selecionado. Qualquer caracter escrito com o teclado Braille irá substituir este valor. Qualquer ação na caixa editável irá encerrar o modo de edição.

Os objectos de lista permitem a seleção de um valor dentro de uma lista definida; o foco terá que estar na lista e os valores escolhidos usando as setas acima/abaixo do conjunto de teclas direito.

# O menu principal do **b.note**

Existem duas versões de menu de acordo com o segundo processador, seja Ligado ou Desligado.

Este capítulo descreve a primeira versão do menu principal e, em seguida, o menu Aplicativos na segunda versão.

#### **USB**

Este botão permite o uso de b.note como uma linha braille conectada via USB. Neste modo, qualquer ação do teclado nas teclas é enviada para o dispositivo conectado e a exibição braille será atualizada quando necessário.

#### Aplicações bluetooth

Esse botão permitirá que você insira os diferentes aplicativos do b.note, que iniciará o segundo processador. 20 segundos depois, o menu principal se torna o menu Aplicativos.

#### nn%

Este último elemento indica a energia da bateria

# O menu de aplicações do **b.note**

Este menu substitui o menu principal quando o segundo processador é iniciado.

#### **USB**

O mesmo propósito do menu anterior.

### Documento (0 a 4)

Esses botões voltam para um documento aberto, o nome do texto desses botões é o mesmo que o nome do ficheiro.

Se nenhum documento estiver sendo editado, não haverá nenhum botão no menu.

### Bluetooth (0 a 4)

O número de botões dependerá do número de conexões Bluetooth, o texto relacionado a esses botões é o nome do sistema Bluetooth ao qual b.note está conectado. Estes botões permitirão a ligação do teclado e do ecrã braille b.note ao sistema Bluetooth (PC, tablet ou smartphone).

Se nenhuma conexão Bluetooth estiver ativada, não há botão desse tipo no menu.

#### **Explorador**

Este botão permite ao utilizador iniciar a aplicação exploradora de ficheiros (Ver capítulo Aplicações>Explorador de ficheiros).

#### Definições

Este botão permite que o usuário inicie o aplicativo de configurações (Ver capítulo Aplicativos>Configurações).

### Transporte

Mesma utilização que a pressão curta no interruptor Ligar/Desligar do dispositivo (Ver capítulo Iniciar).

### Desligar

Mesma utilização que a pressão longa no interruptor Ligar/Desligar do dispositivo (Ver capítulo Iniciar).

# As aplicações

# Introdução

As aplicações do **b.note** são feitos de um explorador de ficheiros, um editor e uma página de configurações.

### O Explorador de Ficheiros

O explorador de ficheiros apresenta uma lista de ficheiros e diretórios incluídos no diretório atual. Este diretório atual é o mesmo que "Meus documentos" de b.note, ele pode mudar de acordo com a operação do usuário.

Para indexar os diferentes documentos, o explorador de ficheiros possui recursos que permitem criar/apagar sub-pastas e fazer cópias ou operar a transferência "diretório para diretório".

Os ficheiros podem ser trocados por bluetooth com um PC ou smartphone. O explorador de ficheiros pode comprimir e extrair ficheiros em formato zip.

O explorador tem seu próprio menu, veja detalhes abaixo.

### Introdução e movimentos na pasta atual

Os diretórios e ficheiros do diretório atual são indexados por ordem alfabética.

Cada elemento deste diretório refere-se a uma linha braille, use a tecla de seta para cima ou para baixo do teclado direito para navegar por toda esta lista.

A ação num diretório abre-o e torna-se o diretório atual.

Ação em um ficheiro abre no editor se o formato for conhecido (".txt", ".mbe", ".docx", "xlsx", ".odt", ".pdf", ".brf", ".epub"). Quando o editor abre um ficheiro em um formato diferente de ".txt", ele converte o ficheiro para o formato . txt e, em seguida, exclui o ficheiro convertido. No entanto, o ficheiro original pode ser encontrado na reciclagem. Se você mover para trás a linha braille (tecla esquerda do teclado esquerdo) permitirá que você veja o nome do diretório atual. Um clic forte na tecla do cursor de encaminhamento localizada por cima deste nome irá mover- se para a pasta-mãe. A tecla Braille 9 (correção) poderá também ser usada.

Cada elemento do diretório começa com as letras "f" ou "d" marcando seu tipo (ficheiro ou diretório). Um ficheiro "test.txt" será exibido como "f test.txt" e um diretório de histórico como "d history".

Após o nome do ficheiro o tamanho é exibido "(x mo)", "(x ko)", "(x octetos)". Nesta lista, os caracteres podem ser digitados, b. note irá para o ficheiro ou diretório que começa com esta string, então você pode mover rapidamente ao longo da lista. Uma vez

que a string é encontrada, é possível mover para a próxima com F3.

### Seleção múltipla

O explorador de ficheiros permite a seleção de ficheiros e diretórios para cortar e copiar. Quando um elemento faz parte de uma selecção, será prefixado com caracteres "s". Por omissão, o elemento actual está seleccionado. Um ficheiro test.txt será exibido como "sf test.txt".

Quando um elemento não estiver na selecção, será prefixado com caracteres "n". Será apresentado um ficheiro test.txt como "nf test.txt".

Para selecionar, pressione F8 (braille 1259); para fechar uma seleção, pressione Esc (braille 1245A).

Quando a seleção é ativada, você pode alternar de um elemento para outro e pressionar Espaço (braille A) para selecionar/desmarcar o ficheiro/diretório exibido.

Para selecionar todo o conteúdo do diretório atual, você pode pressionar o atalho CTRL + a.

#### Lixo

Quando você exclui ficheiros ou diretórios, eles são enviados para a lixeira. Você pode ver o conteúdo da lixeira (através do menu Diretório> lixeira) e restaurar um ficheiro enviado por engano para a lixeira. Você pode excluir permanentemente ficheiros ou diretórios da lixeira.

Nota: O usuário tem que gerenciar o lixo corretamente, como o lixo continua sendo preenchido ao excluir documentos, o usuário terá que esvaziá-lo de vez em quando.

#### Menu Explorador de Ficheiros

O menu do explorador de ficheiros é exibido ao pressionar a tecla de seta para baixo a partir do teclado esquerdo. Pressionando as mesmas teclas retornar ao diretório do explorador de ficheiros.

O botão "aplicativos" deste menu permite sair do explorador e retornar ao menu Aplicativos.

#### Menu Ficheiro

- novo ficheiro (Ctrl + n): criar um novo ficheiro no diretório atual, o conteúdo será criado com o editor.
- novo diretório (Ctrl + Shift + n): criar um novo diretório no diretório atual.
- enviar para : enviar o ficheiro via Bluetooth para outro sistema. (Consulte APÊNDICE - Transferência de ficheiros Bluetooth).
- renomear (F2): permite renomear o nome de um diretório ou um ficheiro.
- delete (Del): apaga os ficheiros e pastas seleccionados e envia- os para o lixo.
   Poderão ser restaurados do lixo, se necessário.
- **zip:** criar um ficheiro compactado nomeado pelo nome do primeiro ficheiro ou diretório selecionado.
- extrair: descompactar o ficheiro zip selecionado.

#### Menu Edição

- início/fim da seleção (F8/Esc.): esta função permite entrar e sair do modo de seleção (ver subcapítulo da página anterior "Seleção múltipla")
- copiar (Ctrl + c): copiar na área de transferência os ficheiros e diretórios selecionados.
- **cortar (Ctrl + x):** igual a "copiar", mas os elementos originais serão automaticamente apagados após a colagem.
- colar (Ctrl + v): coloque os ficheiros e diretórios copiados/ cortados no diretório atual.
- selecionar tudo (Ctrl + a): selecione todos os ficheiros/diretórios no diretório atual.

#### Menu Ir Para

- **bluetooth**: exibe o conteúdo do diretório "bluetooth" onde os ficheiros recebidos via bluetooth são armazenados.
- lixo: exibe o conteúdo do diretório "trash" onde os ficheiros apagados são armazenados.
- back-up: exibe o conteúdo do diretório "back-up" onde os ficheiros de backup são armazenados.
- meus documentos: exibe o conteúdo do diretório "meus documentos" onde os documentos são armazenados.
- diretório relacionado: exibe o conteúdo de um diretório pai.

#### Menu backup

- guardar: cria um ficheiro zip no diretório "back-ups", incluindo todo o ficheiro "meus documentos". Este ficheiro pode ser transferido via Bluetooth para outro computador ou dispositivo Android, pressionando "enviar para".
- restaurar: restaura o diretório "meus documentos" de um ficheiro de backup localizado no diretório "backups".

#### Botão Aplicações

• Este botão permite voltar ao menu Aplicações.

### Menu especial bluetooth e back-up de ficheiros

Nesses diretórios, o menu está incompleto e exibe apenas funções relevantes.

#### Menu lixo

Neste diretório, algumas funções do menu são excluídas, o menu ficheiro é apresentado como abaixo:

#### Menu Ficheiro

- Restaurar: restaura todos os ficheiros e diretórios selecionados da lixeira para seu local original (aquele antes de enviá-lo para a lixeira).
- Excluir permanentemente: apaga permanentemente os ficheiros e diretórios selecionados.
- Esvaziar o lixo: exclui permanentemente todos os ficheiros e diretórios do lixo.

#### O Editor

O editor apresenta o conteúdo de um texto de um ficheiro constituído por parágrafos. Estes parágrafos estão segmentados em linhas regulares de caracteres definidos pelo utilizador. Por omissão, esse número de caracteres é idêntico ao do visor da linha Braille (20 ou 40 dependendo da versão).

O cursor de edição está representado pelos pontos 7 e 8 a piscar sob o caracter seguinte. O texto seleccionado também é marcado com os pontos 7 e 8 a piscar.

A função "para a frente / para trás" da linha Braille (teclas de seta direita e esquerda do teclado esquerdo) move o cursor no início da linha somente se um texto não estiver selecionado. Esta função "para a frente/para trás" permite aos usuários ler o texto selecionado.

Um atalho de teclado Ins + F permite que os usuários entrem no modo de pesquisa incremental.

Neste modo, você só tem que digitar uma sequência de caracteres e editor vai passar para a primeira ocorrência. F3 permite que você passe para os seguintes.

Si de nouveau caractères sont tapés après 1 seconde ils seront interprétés comme une nouvelle Séquence à Rechercher.

Se novos caracteres forem digitados após 1 segundo, eles serão interpretados como uma nova sequência de pesquisa.

Esta busca é indiferente aos acentos e ao caso dos personagens.

O atalho de teclado Escape é usado para sair deste modo.

Os documentos podem ser lidos em braille de computador ou braille contratado (ver APÊNDICE - "Atalhos de teclado do controlador")

O editor tem diferentes funções que lhe permitem navegar por todo o documento. (Veja APÊNDICE "Atalhos de teclado")

O editor tem seu próprio menu. Veja os detalhes abaixo.

#### O Menu Editor

O menu do editor é apresentado assim que carregar na tecla de seta para baixo a partir do teclado esquerdo. Poderá também regressar ao editor com esta tecla.

O botão "aplicativos" deste menu sai do editor e retorna ao menu Aplicativos.

#### Ficheiro

- Fechar (Ctrl + F4): fecha o documento, se ele foi modificado, você será capaz de salvá-lo ou não.
- Guardar (Ctrl + s): salva as alterações feitas.
- Estatísticas: exibe uma caixa de diálogo indicando o número de parágrafos / palavras / caracteres neste documento.

#### Edição

- Início / fim da seleção (F8 / Esc.): Entre e saia do modo de seleção, as funções dos movimentos do cursor se tornarão funções de extensão da seleção. Este modo também é ativado com as funções F8 e Esc.
- Cortar (Ctrl + x): Copie o texto selecionado da área de transferência e apague-o do documento.
- Copiar (Ctrl + c): Copia o texto seleccionado para a área de transferência.
- Colar (Ctrl + v): Cole o texto selecionado da área de transferência no documento onde o cursor está posicionado.
- Selecionar todos (Ctrl + A): Selecione o documento inteiro.
- Cancelar (Ctrl + z) Cancelar a última operação realizada, pressionar ou pressionar consecutivamente com menos de 5 segundos entre cada uma, será considerado como apenas uma operação.
- Restaurar (Ctrl + y): Restaura a operação cancelada anteriormente.
- Cursor: Mostra uma janela que mostra as coordenadas do cursor. Podem ser modificadas para mover o cursor.

#### Matemática

O editor de texto reconhece expressões matemáticas e pode calculá- las. Veja ANEXO - Editor - Matemática.

- Calcular linha (Ctrl + m) : Calcule as expressões matemáticas da linha com o cursor
- Calcular bloco (Ctrl + t): Calcular as expressões matemáticas de várias linhas sucessivas.

#### Localizar

- Procurar (Ctrl + f): mostra uma caixa de diálogo para procurar uma linha de caracteres num texto a partir da posição do cursor. (Ver Editor de APÊNDICE -Procurar)
- Substituir (Ctrl + h): exibe uma caixa de diálogo semelhante à caixa de diálogo "pesquisa". Ele tem uma área adicional para editar caracteres que substituirão o texto encontrado.
- **Próximo (F3)**: selecione a próxima ocorrência do texto pesquisado.
- **Substituir e avançar (F4)**: substitua o texto pesquisado e selecione a próxima ocorrência do texto pesquisado.
- Anterior (Shift + F3): selecione a ocorrência anterior do texto pesquisado.
- Substituir e anterior (Shift + F4): substitua o texto pesquisado e selecione a ocorrência anterior do texto pesquisado.

Substituir tudo (F5): substitui todas as ocorrências do texto pesquisado pelo texto alternativo..

#### Inserção

 Data: Insira a data em que o cursor aponta e mostra "dia da semana, dia do mês, mês, ano" por exemplo, "Wednesday 25th of March 2020".  Assinatura: Insere o conteúdo do ficheiro "signature.txt" localizado na pasta "Document" de b.note. Esta função não funcionará se este ficheiro não tiver sido criado anteriormente.

#### Marcadores

- Inserir / Apagar (Ctrl + F2 / Ctrl + Shift + F2) : Coloque um marcador na posição do cursor ou remova-o se já houver um.
- Próximo (F2): Role para baixo com o cursor no documento até que o primeiro marcador seja encontrado. Se nenhum marcador for encontrado, ele voltará ao início do documento.
- Anterior (Shift + F2): Role para cima com o cursor no documento até que o primeiro marcador seja encontrado. Se nenhum marcador for encontrado, ele voltará para o final do documento.
- **Apagar tudo**: Apagar todos os favoritos do documento.

#### Vocal

- Parágrafo (Ctrl + r): Inicie "texto para fala" do parágrafo onde o cursor está posicionado.
- Documento (Ctrl + d): Inicie "texto para fala" do documento a partir do parágrafo onde o cursor está posicionado.
- Volume: Abra uma caixa de diálogo que tem 2 botões para aumentar ou diminuir o volume, um feedback vocal ajudará a ajustar as configurações.
- Velocidade: Quanto ao volume, ele ajusta a velocidade da função "texto para fala".

#### Botão Aplicações

Este botão permite voltar ao menu Aplicações.

### Definições

Numa página, esta aplicação apresenta as diferentes configurações de b.note.

Pode encontrar:

- Data e hora
- Informação sobre a bateria
- Definições de Áudio
- Definições USB
- Definições Bluetooth
- Definições do Editor
- Definições de Matemática
- Definições de idioma
- Definições de teclado
- Definições de energia
- Informação da versão

Nesta página, é possível digitar caracteres, b.note vai onde a cadeia de caracteres digitados são, você será capaz de navegar rapidamente em toda a página.

Uma vez que a string é encontrada, é possível mover para a próxima com F3.

Qualquer ação do teclado na linha exibida acionará a caixa de diálogo para modificar o parâmetro, portanto, quaisquer alterações no parâmetro do dispositivo funcionarão muito rapidamente.

Percorrer o menu é outra maneira de modificar as configurações de b.note.

### Detalhes das definições

#### Relógio

 Data e hora : Estas definições permitem datar com rigor os documentos modificados pelo editor.

#### Bateria

• **Bateria**: esta linha mostra a percentagem de bateria restante, a capacidade de carga, e a voltagem da bateria.

#### Áudio

 Volume e velocidade do Áudio : Estas definições permitem definir o volume e a velocidade do sintetizador de voz.

#### USB

 Teclado usb-hid: mostra como as combinações braille são enviadas, seja como um teclado USB, ou para o leitor de tela. Ele pode ser modificado, mas o leitor de tela deve assumir, de modo que as alterações feitas podem não durar. (Consulte APÊNDICE - Teclado Braille USB)  Protocolo Esysuite: mostra se a conexão USB está ativada para o Esysuite, você pode modificar esse parâmetro para restaurar e assumir o controle de um sistema que o Esysuite pode não reconhecer.

#### Bluetooth

- Nome: O adaptador Bluetooth é nomeado por padrão "Esys-bnote-nnnn" onde "nnnn" é o número de série do dispositivo. Embora possa personalizar a última parte deste nome. Para tornar esta alteração de nome eficaz, b.note terá de ser reiniciada.
- Visibilidade: Você pode tornar o adaptador Bluetooth visível e permitir que ele seja detectado para emparelhamento. Este parâmetro permanecerá no estado definido, seria melhor torná-lo invisível para evitar quaisquer pares desagradáveis.
- Lista de dispositivos emparelhados: Esta linha lista os dispositivos emparelhados, o que leva a uma caixa de diálogo para apagar qualquer emparelhamento.
- Automação: Cada dispositivo emparelhado é apresentado em uma linha que mostrará a reação do b.note se houver uma conexão, não faça nada ou se mova automaticamente para o modo Bluetooth.
- audio (somente menu): Este parâmetro determina a aparência do dispositivo. se você alterar esse parâmetro, você deve reiniciar b.note e refazer todos os emparelhamentos.
- - Se este parâmetro for sim : b.note é apresentado como um dispositivo bluetooth que pode ser usado como uma porta serial e um alto-falante Bluetooth.
- - se este parâmetro não for : b.note é apresentado como um dispositivo bluetooth que pode ser usado como uma porta serial.

#### Interface do utilizador

 Tipo de braille: Esta linha indica o tipo de braille usado para exibir menus, caixas de diálogo, a lista de pastas/ ficheiros no explorador e configurações. É possível definir este parâmetro para braille dots-8, Grade1 ou Grade2.

#### Editor

- **Tipo braille**: Esta linha indica o tipo de braille usado para exibir documentos no editor. É possível definir este parâmetro para braille dots-8, Grade1 ou Grade2.
- Comprimento da linha: Esta linha indica uma caixa de diálogo para ajustar o número máximo de caracteres na linha de um editor. As seções de texto são cortadas em várias linhas onde as palavras são indivisíveis. Por padrão, esse parâmetro é igual ao número de células da tela braille (20 ou 40) para que nenhuma palavra quebrada possa ser encontrada na tela.
- Linha de exibição avançando: Dois tipos de movimentos no visor estão disponíveis, o modo "normal" onde cada linha do editor é apresentada e o modo "significativo" onde as linhas vazias desaparecem.
- **Cursor**: Este parâmetro permite ocultar a linha braille do cursor no texto (pontos braille 7 e 8 piscando)
- **Pontos Visíveis 7-8**: Este parâmetro permite ocultar os pontos 7 e 8 das telas braille do editor.

#### Matemática

- formato: 2 formato de exibição estão disponíveis, padrão ou científico (expoente 10 display)
- Precisão : Define os números decimais.
- fração : Permitir a exibição por fração quando possível.

#### Idioma

- Mensagem : Este parâmetro permite a escolha do idioma de todas as mensagens b.note.
- Braille: Este parâmetro permite a seleção da tabela braille utilizada.
- Fala: Este parâmetro permite a seleção da linguagem de síntese de fala.

#### Teclado

- **Teclado braille**: Este parâmetro permite mover o teclado braille para um dos modos não-anuais (ver APÊNDICE Teclado braille não-anual).
- Braille 78 : Este parâmetro condiciona ações quando o ponto 7 ou 8 do teclado braille é digitado sozinho.
- Se for definido como "caractere", o caractere da tabela braille escolhida será gerado.
- Se estiver definido para funcionar, pressionando B7 executa a função de correção (Backspace) e em B8 faz Enter.
- **Teclado invertido**: Este parâmetro permite alternar as funções do teclado esquerdo e as funções do teclado direito.

#### Teclas de encaminhamento do cursor

Leve, forte, adjacente, leve dupla, pressão dupla e forte: Estas configurações
permitem ajustes da operação de teclas de cursor de roteamento (ver APÊNDICE Funções de teclas de cursor de roteamento).

#### Energia

- Tempo limite para transporte: Este parâmetro define o período (min.) durante nenhuma atividade levará a mudar o dispositivo no modo de transporte. O valor 0 invalida esse mecanismo.
- Tempo limite para desligamento: Este parâmetro define o período (min.) durante nenhuma atividade levará ao desligamento do dispositivo. O valor 0 invalida este mecanismo.

#### teste (menu apenas)

• Esta função define e limpa periodicamente todos os pontos do ecrã braille. Para parar esta função, prima uma tecla dos pads esquerdo ou direito.

#### reset (menu apenas)

• Esta função repõe os parâmetros do b.note, o seu uso é excepcional.

#### Versões

- Tipo : Esta linha indica o modelo exato do dispositivo e seu número de série.
- Aplicações : Esta linha indica a versão do software das aplicações.
- Firmware : Esta linha indica a versão de software do primeiro processador.
- Sdcard : Esta linha indica a versão da imagem linux do segundo processador.

## b.note com um Leitor de Ecrã

O b.note pode se comunicar com outro sistema através de um conector USB ou Bluetooth.

O seu uso não é diferente de qualquer outro uso de uma linha braille atualizável padrão.

Para mais informações, acesse a documentação do leitor de ecrã e o driver do b.note.

O b.note tem algumas características distintivas detalhadas abaixo.

#### **USB**

O B. Note pode ser usado como um teclado qwerty e trabalhar independentemente do leitor de ecrã. Portanto o B.note será capaz de mostrar quaisquer combinações braille ou transferir essas combinações para o leitor de tela que irá exibir os caracteres e funções correspondentes. Ele irá produzir 2 modos de entrada (Veja APÊNDICE – teclado USB Braille).

Os leitores de ecrã Jaws e NVDA trabalham com esses recursos.

**Para NVDA**: No teclado esquerdo, pressione as teclas de seta para baixo e direita simultaneamente, ou pressione as teclas de seta para baixo e esquerda simultaneamente, para ir de um método de entrada para outro.

- O primeiro modo permite que uma tela braille execute todos os atalhos de teclado com Ctrl+key ou Alt+key.
- O segundo modo permite o uso do grau 2 com NVDA.

Nota : uma caixa de seleção nas configurações braille NVDA permite alterar esse método.

**Para Jaws**: O modo de operação está no ficheiro do driver "Program File/Freedom Scientific/Jaws2020/Driver/Braille/esysiris/eurobraille.ini" o nome do parâmetro é UseHidKeyboard=0 ou 1

#### Bluetooth

O Bluetooth pode ser usado para conectar o b.note a um leitor de tela e transferir ficheiros entre o b.note e um computador Windows ou qualquer sistema Android (consulte o APÊNDICE "Emparelhamento de Bluetooth" e "Transferência de ficheiros Bluetooth").

# APÊNDICE - Editor - Procura

A busca por uma sequência de caracteres no editor pode ser feita rolando para baixo o documento (F3), ou rolando para cima o documento (Shift + F3).

Vários parâmetros podem refinar a pesquisa :

- Ignorar caractere: Se Sim, um caractere alfabético é identificado qualquer que seja o caractere (maiúscula/minúscula)
- Ocultar acentos: Se sim, um personagem é identificado qualquer que seja a acentuação, portanto é, è, ë e se tornam o mesmo personagem.
- Palavra inteira: Se sim, apenas as palavras completas são identificadas na cadeia de pesquisa.

# APÊNDICE - Editor - Matemática.

### Descrição

O editor do B. Note permite calcular parágrafos matemáticos.

Um parágrafo deve incluir apenas uma expressão matemática; você não deve misturar texto e expressões matemáticas.

As funções de cálculo estão disponíveis no menu de matemática no editor.

Você pode escrever as expressões matemáticas em uma linguagem Braille de computador descrita abaixo

Seu parágrafo deve começar por ponto Braille 6, em seguida, ponto Braille 2 para ser reconhecido como matemática.

Se você usar vários parágrafos cada um deles vai começar com Braille 6, em seguida, ponto Braille 2.

#### Generalidades

Os espaços não são significativos.

O caractere maiúsculo será convertido para minúsculo antes da análise.

Os números podem ser digitados como 10 expoente.

Exemplo, 2000 é 2e3 e 0,02 é 2e-2.

Qualquer caractere que não seja um comando será detectado como uma variável, então 2a será detectado como 2 vezes a variável "a" se a variável foi definida no parágrafo anterior. Você pode digitar

a=2

#### 2a

Você tem 4 após o cálculo.

O resultado do cálculo é armazenado na variável "r". então você pode encadear os cálculos usando essa variável.

Se a variável tiver mais de 1 caractere, você deve usar o rótulo de bloco {}. Exemple toto variável é escrita {toto}

Para funções estatísticas, você deve usar o bloco de parênteses e o ponto e vírgula para separar cada valor.

Exemplo:  $(12; \{titi\}=(3-1)(2+1); 45; 1+2; 55)$ 

#### blocos

()	parenthesis
0	bracket
{}	variable label

#### constantes

pi	3.14
е	2.7

### operador

+	addition
-	subtraction
*	multiplication
/	division
%	modulo
۸	exponent
=	affectation

# Funções de um argumento

In	natural logarithm
log	logarithm base 10
sqrt	square root
deg	degree conversion
rad	radian conversion
!	factorial
sin	sine
cos	cosine
tan	tangent
cot	cotangent
asin	arc sine
acos	arc cosine
atan	arc tangent
acot	arc cotangent
sh ou sinh	hyperbolic sine
ch ou cosh	hyperbolic cosine
th ou tanh	hyperbolic tangent
coth	hyperbolic cotangent
ash ou asinh	hyperbolic arc sine
ach ou acosh	hyperbolic arc cosine
ath ou atanh	hyperbolic arctangent
acoth	hyperbolic arc cotangente

Note : For exponent on a function you may either use  $\cos^2(45)$  or  $\cos(45)^2$ 

# Funções de váriso argumentos

nroot	nth root
nbr	number of element

max	maximum
min	minimum
sum	sum
ave	average
qua1	quartile 1
qua2, med	quartile 2 or median
qua3	quartile 3
var	Variance
dev	Deviation
comb	Combinaison
arr	Arrangement

# APÊNDICE - Teclado USB braille

Quando o dispositivo está ligado por USB, os caracteres e as funções do teclado braille podem ser enviados de diferentes formas :

- USB-HID: Os caracteres e funções são produzidos da mesma forma que o teclado USB habitual. Eles podem ser independentes do sistema operacional ou do leitor de tela usado.
- Driver: Os caracteres e funções estão sendo enviados para o driver do leitor de tela.
   Eles são definitivamente dependentes do leitor de tela usado.

O leitor de ecrã ou a comunicação por software do b.note podem ser usados para transformar um modo operacional em outro. No entanto, é possível reconhecer o sistema operacional em que você está ou alterá-lo manualmente no menu.

# APÊNDICE - Teclado Braille Unimanual

O teclado Braille tem vários modos de operação que podem ser selecionadas no menu Aplicações definições teclado>BrailleThe braille keyboard has different operating modes that you can select in the menu Applications settings keyboard>braille.

#### Padrão:

Sempre que levantar os dedos do teclado Braille, a combinação Braille apresentada é a última que foi escrita. No entanto, é possível mudar a combinação antes de largar o teclado, mudando as teclas premidas e esperando um momento antes de levantar os dedos da combinação final.

#### Unimanual 1:

Os pontos Braille são escritos premindo as teclas sucessivamente ou em combinação, e depois é aprovada premindo a tecla Braille A.

#### Unimanual 2:

É um modo de operação mais rápido, uma vez que a aprovação do código é automática. O ponto Braille é dividido em 2 partes: uma parte 1,2,3,7,9 e a outra parte 4,5,6,8,A. Apenas é necessário escrever a primeira parte da combinação Braille em uma ou várias vezes, depois escrever a segunda parte, e então a combinação Braille será gerada. Para combinações que apenas têm pontos em uma das partes, tem que ser premida a tecla A para aprovar.

#### **Unimanual 3:**

Este modo de operação permite escrever a combinação Braille

Este modo de operação permite inserir a combinação braille usando metade da parte esquerda do teclado (pontos 1,2,3,7). Depois de digitar essa combinação, o segundo semestre é digitado como seguido 1-4, 2-5, 3-6, 7-8, 9-A.

As teclas "A" e "9" digitadas com metade, são levadas em conta como são.

As teclas "9" ou "A" são usadas para produzir Correção ou Espaço, mas também para aprovar as combinações braille que não têm a outra metade.

A tecla "4" sozinha permite a digitação das combinações braille que não têm a primeira metade.

#### Unimanual 4:

Este modo de operação é o mesmo que o anterior, mas usando pontos 4,5,6,8,A. Para digitar a primeira metade da combinação, usaremos a seguinte combinação 4-1, 5-2, 6-3, 8-7 e A-9. A chave braille 1 permitirá a digitação das combinações braille sem a primeira metade.

# APÊNDICE – Funções das teclas de encaminhamento do cursor

São possíveis várias acções do teclado ao encaminhar as teclas do cursor:

- Clique leve (primeiro contato)
- Clique mais forte (segundo contato)
- 2 cliques de luz sucessivos (clique duas vezes no primeiro contato)
- 2 cliques sucessivos mais fortes (clique duas vezes no segundo contato)
- Clique em 2 teclas de cursor de roteamento adjacentes

Poderá ser atribuída uma função diferente a cada uma destas acções. Por omissão, as funções serão as seguintes:

Ações	Funções pré-definidas
Clique leve nas primeiras teclas de cursor de roteamento	Voltar para o ecrã braille
Clique leve em qualquer tecla de cursor de roteamento	Movendo para frente a tela braille
Clique forte	Acção na posição actual
2 cliques de luz sucessivos	A mesma função que o duplo clique com o rato. Num texto pode seleccionar uma palavra por exemplo
2 cliques fortes sucessivos	A mesma função que o duplo clique com o rato. Num texto pode seleccionar uma palavra por exemplo
Clique em 2 teclas de cursor de roteamento adjacentes	Menu Contextual (para leitores de tela)

# APÊNDICE – Emparelhamento Bluetooth

O emparelhamento Bluetooth de um dispositivo com b.note é bastante simples :

Este emparelhamento bluetooth deve ser feito apenas uma vez. O dispositivo guarda uma lista de periféricos emparelhados.

### Emparelhamento com um PC

- Inicie b.note e selecione "bluetooth-applications" no menu principal.
- Active o Bluetooth do PC que deseja emparelhar. Em seguida, inicie uma pesquisa por periféricos. b. A nota deverá aparecer sob o nome "Esys- bnote- xxxxx".
- Inicie o emparelhamento aprovando o dispositivo no Pcl. Uma porta serial está aberta (Comn em um PC), esta porta será usada pelo leitor de tela.
- Então você pode tornar seu b.note invisível se quiser.

O parâmetro bluetooth> áudio no menu de configurações determina a aparência do dispositivo.

- Se este parâmetro for sim : b.note é apresentado como um dispositivo bluetooth que pode ser usado como uma porta serial e um alto-falante Bluetooth, depois que o emparelhamento é feito, a saída de áudio do PC se move para a tomada de fones de ouvido de b.note. Você precisará ir para as configurações de áudio do Windows 10 para restaurar o periférico de áudio se você não quiser usar a tomada de fones de ouvido de b.note.
- se este parâmetro não for : b.note é apresentado como um dispositivo bluetooth que pode ser usado como uma porta serial.

### Emparelhamento com um tablet ou smartphone Android

- Inicie b.note e selecione "bluetooth-applications" no menu principal.
- Ative o Bluetooth no tablet, para fazer isso, vá para Configurações> Conexão do dispositivo e selecione Bluetooth.
- Na lista de dispositivos disponíveis, terá de ver o b.note a aparecer sob o nome
   "Esys- bnote- xxxxx". Terá de carregar para iniciar o emparelhamento.
- "Esys-bnote-xxxxx" vai para a lista de dispositivos associados.
- Então você pode tornar seu b.note invisível se quiser.

### Emparelhamento com tablet ou smartphone Apple

- Inicie b.note e selecione "bluetooth-applications" no menu principal.
- no seu produto Apple vá aos parâmetros / acessibilidade / voz sobre / braille
- Na lista de dispositivos disponíveis, terá de ver o b.note a aparecer sob o nome "Esys- bnote- xxxxx". Terá de carregar para iniciar o emparelhamento.
- "Esys-bnote-xxxxx" vai para a lista de dispositivos associados.
- Então você pode tornar seu b.note invisível se quiser.

# APÊNDICE - Transferência de ficheiros Bluetooth

# Transferir do PC para o **b.note**

- Verifique se sua b.note está visível em Bluetooth (menu settings>bluetooth no explorador de ficheiros de b.note).
- Abra o explorador de ficheiros do Windows no seu PC.
- Abra o menu contextual no ficheiro selecionado (clique com o botão direito do mouse) e selecione "Enviar para > Bluetooth periférico". Você também pode selecionar um grupo de ficheiros.
- Escolha Esys-bnote na lista de dispositivos propostos e clique em Next.

Uma vez recebido, o ficheiro está localizado em um diretório chamado "bluetooth" no b.note. Este local é dedicado ao recebimento de ficheiros, por isso é necessário mover os ficheiros recebidos em um diretório de sua escolha para abrir o ficheiro com o editor. Recomenda-se manter o diretório "Meus documentos/ bluetooth" vazio porque se houver um ficheiro neste diretório com o mesmo nome, ele levará à falha de transferência.

#### Nota:

O envio do ficheiro também é acessível com o Windows pressionando o ícone Bluetooth na barra de notificação (systray). Depois de escolher o periférico Bluetooth, os ficheiros terão que ser selecionados para serem enviados.

# Transferir do **b.note** para o PC

- Vá para o explorador de ficheiros de b.note
- Seleccione o ficheiro que deseja transferir. Também é possível seleccionar vários ficheiros para um envio agrupado.
- Selecione a função do menu Ficheiro>Enviar para.
- Escolha o nome do computador que precisa receber o ficheiro (na lista de periféricos).
- Uma caixa de diálogo indica que você precisa transformar o PC em modo de caixa de entrada de ficheiros. No PC, carregue no ícone do Bluetooth na barra de notificações e escolha "Receber um ficheiro". Depois carregue em Ok no dispositivo b.note para iniciar a transferência.

Uma vez que a transferência é feita, uma caixa de diálogo "Salvar como" abre no PC, ele permite que você escolha o diretório onde você deseja que o ficheiro recebido seja salvo.

Nota: Se um diretório ou vários ficheiros forem selecionados para um mailing agrupado, um ficheiro compactado (.zip) será enviado para o PC. Este ficheiro será nomeado após o primeiro ficheiro selecionado.

# Transferir de um tablet or smartphone Android para o **b.note**

Verifique se b.note está visível em Bluetooth (menu settings>bluetooth no explorador de ficheiros de b.note).

O Bluetooth no tablet (ou smartphone) deve ser ativado e, em seguida, emparelhá-lo com o dispositivo braille (clicando no periférico listado em "Dispositivos disponíveis").

O ficheiro será enviado quando o ficheiro via Bluetooth for compartilhado e seu dispositivo braille na lista for selecionado.

# Transferir do **b.note** para um tablet or smartphone Android

- Vá para o explorador de ficheiros de b.note.
- Seleccione o ficheiro que deseja transferir. Também é possível seleccionar vários ficheiros para um envio agrupado.
- Selecione a função do menu Ficheiro>Enviar para.
- Selecione o nome do computador na lista de periféricos que precisam receber o ficheiro.
- Uma caixa de diálogo indica que você precisa transformar o PC em modo de caixa de entrada de ficheiros, clique em Ok para ignorar esta caixa de diálogo e iniciar a transferência.
- Uma notificação de transferência de ficheiros abre em seu tablet / smartphone, então você precisa aceitar a transferência.

Uma vez feita a transferência, o ficheiro será colocado em "Ficheiros recebidos".

Observação: Se um diretório ou vários ficheiros forem selecionados para um envio agrupado, um ficheiro compactado (.zip) será emitido. Este ficheiro será nomeado após o primeiro ficheiro selecionado.

# APÊNDICE - Atalhos do teclado de controlo

## Funções do keypad esquerdo

- Pressione a tecla de seta para cima para retornar ao menu Aplicativos de b.note,
- Pressione a tecla de seta para baixo para entrar ou sair de um menu de uma aplicação de b.note,
- Pressione a tecla de seta para a direita para avançar na exibição braille,
- Pressione a tecla de seta esquerda para mover para trás na exibição braille.

#### No editor.

- Pressione as teclas de seta para cima e para a direita para acionar a função "avançar" da tela braille no computador ou braille contratado,
- Pressione as teclas de seta para baixo e para a esquerda para mover o cursor para o início do documento,
- Pressione as teclas de seta para baixo e para a direita para mover o cursor para o final do documento.

# Funções do keypad da direita

Os 4 botões são usados para simular as teclas de seta.

#### No editor.

- As teclas de seta permitem mover o cursor,
- Pressione as teclas de seta para cima e para a esquerda, para que o cursor se mova para o início da linha,
- Pressione as teclas de seta para cima e para a direita, para que o cursor se mova para o final da linha,
- Pressione as teclas de seta para baixo e para a esquerda para diminuir o volume da síntese de fala,
- Pressione as teclas de seta para baixo e para a direita para aumentar o volume da síntese de fala.

#### No explorador de ficheiros,

- As teclas de seta para cima e para baixo permitem a navegação em toda a lista de documentos,
- Pressione as teclas de seta para cima e esquerda para selecionar o primeiro elemento da lista de documentos,
- Pressione as teclas de seta para cima e direita para selecionar o último elemento da lista de documentos.

#### Nos menus,

- As teclas de seta esquerda e direita permitem a seleção do primeiro ou último elemento do menu,
- Pressione as teclas de seta para cima e para a esquerda para selecionar o primeiro elemento do menu,
- Pressione as teclas de seta para cima e para a direita para selecionar o último elemento da lista do menu.

# APÊNDICE - Atalhos do teclado Braille

#### Geral

 $Ctrl+A\ /\ Ctrl+C\ /\ Ctrl\ +X\ /\ Ctrl+V$ 

Ctrl+Tab /Ctrl+Shift\_Tab

Win+Character

Select all / Copy / Cut / Paste Switch from one app to another

Used to switch to another application (character = '1' to '4' for bluetooth applications, '5' to '9' for the various open editors, and menu shortcut letter for other applications. 'e' for the file explorer, 's' for settings ...)

### Menu / Caixa de Diálogo

Home Primeiro elemento
ENd Último elemento
Direita Próximo elemento
Esquerda Elemento anterior

Tab Elemento seguinte (com um modo de edição de saída para as caixas de

diálogo)

Shift+Tab Elemento anterior (com um modo de edição de saída para as caixas de

diálogo)

### **Editor**

**FUNÇÕES:** 

Ctrl+S Guardar

F2 Ir para o próximo marcador Shift+F2 Ir para o marcador anterior Ctrl+F2 Inserir/excluir marcador Ctrl+Shift+F2 Apagar todos os favoritos

Ctrl+F4 Fechar o documento com um pedido de gravação

Ctrl+F Pesquisar

Ctrl+H Pesquisar e substituir F3 Próxima pesquisa Shift+F3 Pesquisa anterior

F4 Substituir e próxima pesquisa Shift+F4 Substituir e pesquisa anterior F5 Substituir todos F8 Início da seleção

Esc. Fim da seleção / Fim da pesquisa incremental Ctrl+D Lendo documento de um parágrafo atual

Ctrl+P Lendo o parágrafo atual Ctrl+R Calcular linha matemática

Ctrl+M Calcular matemática bolc de linhas

Ctrl+Z Desfazer Ctrl+Y Refazer

Ins+F Entrando no modo de pesquisa incremental / Esc para sair.

#### MOVIMENTOS DO CURSOR (com Shift ou depois de F8 : modificar a seleção):

Home Início da linha
End Fim da linha
Direita Carater à direita
Esquerda carater à esquerda
Up Linha anterior
Down Linha seguinte

Page Down Mover o cursor 20 linhas para baixo no documento Page Up Mover o cursor 20 linhas acima do documento

Ctrl+Início Início do documento
Ctrl+End Fim do documento
Ctrl+Direita Próxima palavra
Ctrl+Esquerda Palavra anterior
Ctrl+Up Parágrafo anterior
Ctrl+Baixo Próximo parágrafo

Ctrl+Page down Mover o cursor 50 linhas para baixo no documento

Ctrl+Page up Mover o cursor 50 linhas pelo documento

### Explorador de Ficheiros

Ctrl+n Novo ficheiro Ctrl+Shift+n Novo diretório

F2 Renomear o ficheiro ou diretório selecionado F3 Próxima pesquisa (para pesquisa incremental)

F5 Atualizar o diretório atual (muito útil para o diretório bluetooth)

F8 Início da seleção Escape Fim da seleção

Espaço Inverter a seleção do elemento atual
Backspace Exibir o conteúdo do diretório relacionado
Delete Apagar os ficheiros/pastas seleccionados
Home Primeiro elemento da lista de ficheiros
End Último elemento da lista de ficheiros

36 / 42

# APÊNDICE – carateres de braille de computador 8-pontos (US)

O gráfico braille usado com Esysuite é o mesmo que o gráfico braille de computador definido em 2007 pela comissão Evolution de Braille francês para o conjunto de caracteres CP-1252.

#### Code ANSI - Braille Combinaison - Character Description

Code ANSI - Braille Combinaison - Character Description			
0 - 478 - null	45 - 36 - hyphen-minus		
1 - 178 - start of heading	46 - 46 - point		
2 - 1278 - start of text	47 - 34 - slash		
3 - 1478 - end of text	48 - 356 - zero		
4 - 14578 - end of transmission	49 - 2 - one		
5 - 1578 - request	50 - 23 - two		
6 - 12478 - confirmation	51 - 25 - three		
7 - 124578 - bell	52 - 256 - four		
8 - 12578 - backspace	53 - 26 - five		
9 character tabulation	54 - 235 - six		
10 - 78 - line feed	55 - 2356 - seven		
11 - 1378 - line tabulation	56 - 236 - eight		
12 - 12378 - form feed	57 - 35 - nine		
13 carriage return	58 - 156 - colon		
14 - 134578 - shift out	59 - 56 - semi-colon		
15 - 13578 - shift in	60 - 126 - less-than sign		
16 - 123478 - data link escape	61 - 123456 - equal		
17 - 1234578 - device control 1	62 - 345 - more-than sign		
18 - 123578 - device control 2	63 - 1456 - question mark		
19 - 23478 - device control 3	64 - 47 - at commercial, at sign, at symbol		
20 - 234578 - device control 4	65 - 17 - a uppercase		
21 - 13678 - negative acknowledge	66 - 127 - b uppercase		
22 - 123678 - synchronisation idle	67 - 147 - c uppercase		
23 - 245678 - end of transmission block	68 - 1457 - d uppercase		
24 - 134678 - cancel	69 - 157 - e uppercase		
25 - 1345678 - end of medium	70 - 1247 - f uppercase		
26 - 135678 - substitute	71 - 12457 - g uppercase		
27 - 24678 - escape	72 - 1257 - h uppercase		
28 - 125678 - file delimiter	73 - 247 - i uppercase		
29 - 1245678 - group delimiter	74 - 2457 - j uppercase		
30 - 4578 - data delimiter	75 - 137 - k uppercase		
31 - 45678 - unit delimiter	76 - 1237 - I uppercase		
32 space	77 - 1347 - m uppercase		
33 - 2346- exclamation mark	78 - 13457 - n uppercase		
34 - 5 - quotation mark	79 - 1357 - o uppercase		
35 - 3456 - hash key	80 - 12347 - p uppercase		
36 - 1246 - dollar	81 - 123457 - q uppercase		
37 - 146 - per cent	82 - 12357 - r uppercase		
38 - 12346 - ampersand	83 - 2347 - s uppercase		
39 - 3 - apostrophe	84 - 23457 - t uppercase		
40 - 12356 - left parenthesis	85 - 1367 - u uppercase		
41 - 23456 - right parenthesis	86 - 12367 - v uppercase		
42 - 16 - asterisk	87 - 24567 - w uppercase		
43 - 346 - plus sign	88 - 13467 - x uppercase		
44 - 6 - comma	89 - 134567 - y uppercase		

© 2021 - Eurobraille sa 37 / 42

90 - 13567 - z uppercase	144 - 1348 - not used
91 - 2467 - left bracket	145 - 13458 - right quote
92 - 12567 - backslash	146 - 1358 - single quote
93 - 124567 - right bracket	147 - 2348 - right double quote
94 - 457 - circumflex accent	148 - 23458 - double quote
95 - 456 - underline	149 - 1368 - bullet point
	150 - 12368 - en dash
96 - 4 - grave accent	
97 - 1 - a lowercase	151 - 24568 - em dash
98 - 12 - b lowercase	152 - 13468 - small tilde
99 - 14 - c lowercase	153 - 134568 - registered trademark
100 - 145 - d lowercase	symbol
101 - 15 - e lowercase	154 - 13568 - s lowercase with caron
102 - 124 - f lowercase	155 - 2468 - single right quote
103 - 1245 - g lowercase	156 - 12568 - oe lowercase
104 - 125 - h lowercase	157 - 124568 - not used
105 - 24 - i lowercase	158 - 458 - z lowercase with caron
106 - 245 - j lowercase	159 - 4568 - y uppercase diaeresis
107 - 13 - k lowercase	160 indivisible space
108 - 123 - I lowercase	161 - 367 - Inverted exclamation mark
109 - 134 - m lowercase	162 - 58 - cent
110 - 134 - In lowercase	
	163 - 467 - pound
111 - 135 - o lowercase	164 - 4678 - currency symbol
112 - 1234 - p lowercase	165 - 468 - yen
113 - 12345 - q lowercase	166 - 1578 - broken vertical bar
114 - 1235 - r lowercase	167 - 357 - section sign
115 - 234 - s lowercase	168 - 48 - diaeresis
116 - 2345 - t lowercase	169 - 123468 - copyright
117 - 136 - u lowercase	170 - 1258 - feminine ordinal indicator
118 - 1236 - v lowercase	171 - 1235678 - left quote
119 - 2456 - w lowercase	172 - 125678 - not sign
120 - 1346 - x lowercase	173 - 368 - soft hyphen
121 - 13456 - y lowercase	174 - 12358 - registered trademark
122 - 1356 - z lowercase	175 - 458 - macron letter
123 - 246 - left curly bracket	176 - 4568 - degree
124 - 1256 - vertical slash	177 - 23578 - plus minus sign
125 - 12456 - right curly bracket	178 - 128 - subscript two
126 - 45 - tilde	179 - 148 - subscript three
127 - 4567 - undo character	180 - 568 - diacritical mark uppercase
128 - 48 - euro	181 - 1348 - micro- prefix μ
129 - 18 - not used	182 - 1458 - pilcrow
130 - 128 - single low quote	183 - 37 - middle dot
131 - 148 - f lowercase with a hook	184 - 68 - cedilla
132 - 1458 - double low quote	185 - 18 - subscript one
·	•
133 - 158 - ellipsis	186 - 2458 - masculine ordinal indicator
134 - 1248 - dagger	187 - 2345678 - left quote
135 - 12458 - double dagger	188 - 1368 - a quarter
136 - 158 - modifier letter circumflex	189 - 12368 - a half
accent	190 - 13468 - three quarter
137 - 1248 - per thousand	191 - 38 - inverted question mark
138 - 12458 - s hatchek	192 - 23678 - a grave accent uppercase
139 - 1258 - left single quote	193 - 28 - a acute accent uppercase
140 - 248 - oe uppercase	194 - 167 - a circumflex accent uppercase
141 - 2458 - not used	195 - 3467 - a tilde uppercase
142 - 138 - z uppercase with caron	196 - 567 - a diaeresis uppercase
143 - 1238 - not used	197 - 34567 - a with ring above uppercase

© 2021 - Eurobraille sa 38 / 42

- 198 3457 ae uppercase
- 199 123467 c cedilla uppercase
- 200 3578 e grave accent uppercase
- 201 238 e acute accent uppercase
- 202 1267 e circumflex accent uppercase
- 203 2358 e diaeresis uppercase
- 204 57 i grave accent uppercase
- 205 258 i acute accent uppercase
- 206 1467 i circumflex accent uppercase
- 207 23568 i diaeresis uppercase
- 208 3567 eth uppercase
- 209 2567 n tilde uppercase
- 210 578 o grave accent uppercase
- 211 2568 o acute accent uppercase
- 212 14567 o circumflex accent uppercase
- 213 267 o tilde uppercase
- 214 358 o diaeresis uppercase
- 215 - multiplication sign
- 216 2467 o with stroke uppercase
- 217 35678 u grave accent uppercase
- 218 268 u acute accent uppercase
- 219 1567 u circumflex accent uppercase
- 220 2368 u diaeresis uppercase
- 221 3568 y acute accent uppercase
- 222 2357 letter thorn uppercase
- 223 34568 sharp s, german eszett
- 224 123568 a grave accent lowercase
- 225 168 a acute accent lowercase
- 226 1678 a circumflex accent
- lowercase

- 227 34678 a tilde lowercase
- 228 3458 a diaeresis lowercase
- 229 345678 a with ring above lowercase
- 230 34578 ae lowercase
- 231 1234678 c cedilla lowercase
- 232 23468 e grave accent lowercase
- 233 1268 e acute accent lowercase
- 234 12678 e circumflex accent
- lowercase
- 235 12468 e diaeresis lowercase
- 236 348 i grave lowercase
- 237 1468 i acute lowercase
- 238 14678 i circumflex lowercase
- 239 124568 i diaeresis lowercase
- 240 23458 eth lowercase
- 241 13458 n tilde lowercase
- 242 3468 o grave lowercase
- 243 14568 o acute lowercase
- 244 145678 o circumflex lowercase
- 245 1358 o tilde lowercase
- 246 2468 o diaeresis lowercase
- 247 division sign
- 248 24678 o with stroke lowercase
- 249 234568 u grave lowercase
- 250 1568 u acute lowercase
- 251 15678 u circumflex lowercase
- 252 12568 u diaeresis lowercase
- 253 24568 y acute accent lowercase
- 254 12348 thorn lowercase
- 255 134568 y diaeresis lowercase

© 2021 - Eurobraille sa

# APÊNDICE - Funções de Braille de 10 pontos

 Estas combinações são usadas para gerar todas as teclas de um teclado de PC, para além dos caracteres. Também são chamadas bramigrafias. Gráfico significa que os pontos braille usados para gerar qualquer ação do teclado, geralmente têm uma lógica gráfica para ter uma melhor compreensão.

#### Exemplos:

- A função "Home", que é usada para ir para o início da linha na zona de edição, ou no início de uma lista, pode ser feita usando a combinação b123A, (pontos 1 2 3 ao mesmo tempo que o botão Espaço). Sua função simétrica, end, que é usada para ir até o final de uma linha na zona de edição, ou no final de uma lista, pode ser feita usando pontos braille simétricos, usando espaço como b456A (pontos 4 5 6 ao mesmo tempo que o botão Space).
- As 4 teclas de seta também podem ser geradas com 10 pontos braille funções. Mesmo que eles possam ser usados com o teclado certo, é mais conveniente gerálos dessa maneira com atalhos sucessivos. Você pode notar que as 4 teclas de seta sempre usam a tecla A (espaço), combinada com um dos 4 pontos da letra "w" em braille (B2456). A tecla de seta para cima usará o ponto superior de "w", então você digitará B4a; a tecla de seta para baixo usará o ponto esquerdo de "w", você digitará B2a; e a tecla de seta direita será B5a.
- As funções de F1 a F12 serão geradas ao usar as primeiras 12 letras do alfabeto em combinação com a tecla braille 9, por exemplo B19 para F1 até b1239 para F12.

#### Lista detalhada:

#### **EDIÇÃO:**

9 - Correction

A - Space

9A - Enter

35A – Insert key (used as a switch => 2 clicks to simulate a press and release)

36A - Erasure

#### NAVEGAÇÃO:

123A - Home

456A - End

2A - Left

5A - Right

4A - Up

6A - Down

13A - Previous page

46A - Next page

#### **OUTROS:**

1245A - Escape

256A - Tab

235A - Shift Tab

1346A - Screen print

12A - Pause / Break

14A or 569 - Contextual menu

**Functions** 

19 - F1

129 - F2

149 - F3

1459 - F4

159 - F5

1249 - F6

12459 - F7

1259 - F8

249 - F9

2459 - F10

139 - F11

1239 - F12

#### MODIFICADORAS:

2456A or 12349 - Start menu Windows

79 - Shift locked (Caps lock from PC keyboard)

89 - Shift unlocked (Caps unlock from PC keyboard)

39 - Locking numerical keypad

69 - Unlocking numerical keypad

7A - Shift

78A - Ctrl

178A - Ctrl locked

478A - Ctrl unlocked

8A - Alt

18A - Alt locked

48A - Alt unlocked

Outras combinações

135A Ins locked

345A Ins unlocked

# APÊNDICE - Atualizações de aplicações

- 1. Transferir o ficheiro ".update" com a função de transferência de ficheiros Bluetooth (ver APÊNDICE Transferência de ficheiros Bluetooth).
- 2. No explorador de ficheiros de b.note, pressione a tecla para baixo do teclado esquerdo para entrar em um menu e ativar "ir para" e, em seguida, "bluetooth" para exibir o conteúdo deste diretório. Execute uma ação no ficheiro . update que você precisa instalar.
- 3. Uma caixa de diálogo de confirmação é exibida, se aprovado uma atualização será realizada e ele será reiniciado.
- 4. Após reiniciar, você pode apagar o ficheiro . update que não é mais útil.

### Apoio técnico

Contacte o seu fornecedor para obter apoio técnico ou reportar avarias.

Distribuição / Assistência Técnica Electrosertec Lda www.sertec.pt